

Số: 946/QĐ-XPVPHC

Bắc Giang, ngày 14 tháng 6 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH**

**Xử phạt vi phạm hành chính về an ninh và trật tự, an toàn xã hội**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Điều 24, Điều 38, Điều 57, Điều 68 Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 02/7/2012;

Căn cứ Luật Xuất nhập cảnh ngày 01/01/2015;

Căn cứ Điều 17, Điều 67, Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội; phòng, chống tệ nạn xã hội; phòng cháy và chữa cháy; phòng, chống bạo lực gia đình;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính số 71/PBG2019/BB-VPHC do ông Đào Văn Chính, Phó đội trưởng Phòng Quản lý xuất nhập cảnh - Công an tỉnh Bắc Giang lập hồi 11 giờ 16 phút ngày 10/6/2019 tại Phòng Quản lý xuất nhập cảnh - Công an tỉnh Bắc Giang;

Xét đề nghị của Công an tỉnh Bắc Giang tại Công văn số 665/CAT-ANĐN ngày 13/6/2019;

Tôi: Lại Thanh Sơn; Chức vụ: Phó Chủ tịch UBND tỉnh, được Chủ tịch UBND tỉnh ủy nhiệm điều hành công việc của UBND tỉnh và giải quyết các công việc thuộc thẩm quyền của Chủ tịch UBND tỉnh từ ngày 10/6/2019 đến hết ngày 18/6/2019 tại Công văn số 1837/UBND-NC ngày 30/5/2019;

Đơn vị: UBND tỉnh Bắc Giang,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Xử phạt vi phạm hành chính đối với ông DENG SHICHAO.

Sinh ngày 10/3/1999; Quốc tịch: Trung Quốc; Hộ chiếu số: E66595636; Thị thực số: X0733859.

Địa chỉ tạm trú: Tại số nhà 158, đường Hùng Vương, phường Hoàng Văn Thụ, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính: Người nước ngoài nhập cảnh, hành nghề hoặc có hoạt động khác tại Việt Nam mà không được cấp phép của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam, được quy định tại điểm b, khoản 5, Điều 17, Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã

hội; phòng, chống tệ nạn xã hội; phòng cháy và chữa cháy; phòng, chống bạo lực gia đình.

- Hình thức xử phạt chính: Phạt tiền: 20.000.000 Việt Nam đồng (*Hai mươi triệu Việt Nam đồng*).

- Hình phạt bổ sung: Hủy giá trị sử dụng Thị thực số X0733859, rút ngắn thời gian tạm trú, buộc xuất cảnh trước ngày 20/6/2019.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Quyết định này được gửi cho:

1. Ông Deng Shichao để chấp hành Quyết định xử phạt.

Ông Deng Shichao phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định xử phạt này. Nếu không chấp hành sẽ bị cưỡng chế thi hành.

Ông Deng Shichao phải nộp tiền phạt vào Kho bạc Nhà nước tỉnh Bắc Giang trong thời hạn 10 (mười) ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định xử phạt.

Ông Deng Shichao có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Kho bạc Nhà nước tỉnh Bắc Giang để thu tiền phạt.

3. Sở Tài chính tỉnh Bắc Giang để theo dõi việc nộp tiền xử phạt.

4. Công an tỉnh để tổ chức thực hiện Quyết định này.

5. Giao Phòng Quản lý Xuất nhập cảnh - Công an tỉnh Bắc Giang có trách nhiệm bàn giao Quyết định cho ông Deng Shichao trong thời hạn 02 (hai) ngày làm việc, kể từ ngày ban hành Quyết định này. ✓

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Văn phòng UBND tỉnh;
- + LĐVP, KT, TH;
- + Lưu: VT, NC.

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Lại Thanh Sơn**